

# 與眾不同的生魚片之聲，您 需要時間去習慣它

# Esoteric C-03

## 前級擴大機

五組輸入、三組輸出，頻寬 5Hz-120kHz (-3dB)，最大輸出電壓 7V，輸入阻抗 40K 歐姆，輸出阻抗 47k 歐姆 (RCA) /100K 歐姆 (XLR)，總諧波失真 0.001% (1kHz/2V)，訊噪比 100dB (2V 輸入)，輸入靈敏度 2.05V (Rated Output)，體積：17 1/2 × 5 1/16 × 15 1/16 吋，重量：22 公斤，代理商：勝旗 (02-25974321)。

文 | 劉漢盛

Esoteric 是我第一家完整採訪的日本 Hi End 音響製造廠家，採訪過程中、事後，一直到現在，我都還在深深思考，思考著日本人的 Hi End 精神理念，他們的設計方向，他們對聲音表現

的要求與品味等等。為了更深入了解 Esoteric 的產品，我還向此間代理商借來去年論壇劉名振寫過評論的 X-01 D2 SACD/CD 唱盤，一邊聽著它的聲音特質，一邊思考著日本人與歐美人音響美學的差異。一直到 C-03 高電平前級送到我家，我繼續讓 C-03 搭配 X-01 D2 以及其它廠牌的數位訊源，這一聽又是一、二個月過去了，直到現在要提筆寫下 C-03 的評論，我仍然在探索著。

## 生魚片之聲

雖然我仍在探索著日本 Hi End 音響的種種，但從 Esoteric 以及 Accuphase 產品的聲音特質與表現中，我已經慢慢理出一些頭緒。在正式進入 C-03 的評論之前，我想與讀者們分享我所理出的

頭緒，並藉此撥開一些音響迷對日本 Hi End 音響的迷思。

首先我要問：日本人到底喜歡什麼聲音特質？別的廠家我不敢說，但我知道 Esoteric 所要的是「中性、精確、自然、平衡」的聲音。說得更淺顯些，Esoteric 所要的聲音就是「生魚片之聲」。什麼是「生魚片之聲」？生魚片的魚肉只經過適當的冷凍解凍（或冷藏）處理，讓魚肉保持在最適合食用的溫度下，沒有採用任何烹調過程，沒有添加任何調味材料，它是忠於魚肉原味的，絕對可以稱為「中性」。

再來我要解釋為何生魚片是精確的？第一、由於未經過任何加工過程，因此無論是在肉質、肉色、味道方面都是原來的，也就是最精確的。第二、生

ESOTERICA

INPUT

POWER

ALXI 10

ESOTERICA



魚片必須經過高明刀工剖解，魚肉纖維才不會被破壞，外觀才會好看，這高明的刀工就是「精確」。

什麼是生魚片的「自然」？生魚片是少數沒有經過加工而又能保持原味食用的料理，可說百分百接近自然。想想，我們的主食稻米必須碾殼、精磨，再和水烹煮，雖然白米飯也屬自然，但已經經過多次加工，麵粉亦然。或者有人會說生菜沙拉也是自然的，假若沒有淋上醬汁，它是自然的。但一般生菜沙拉都會淋上各種不同的醬汁，因此還是沒有生魚片那麼自然。

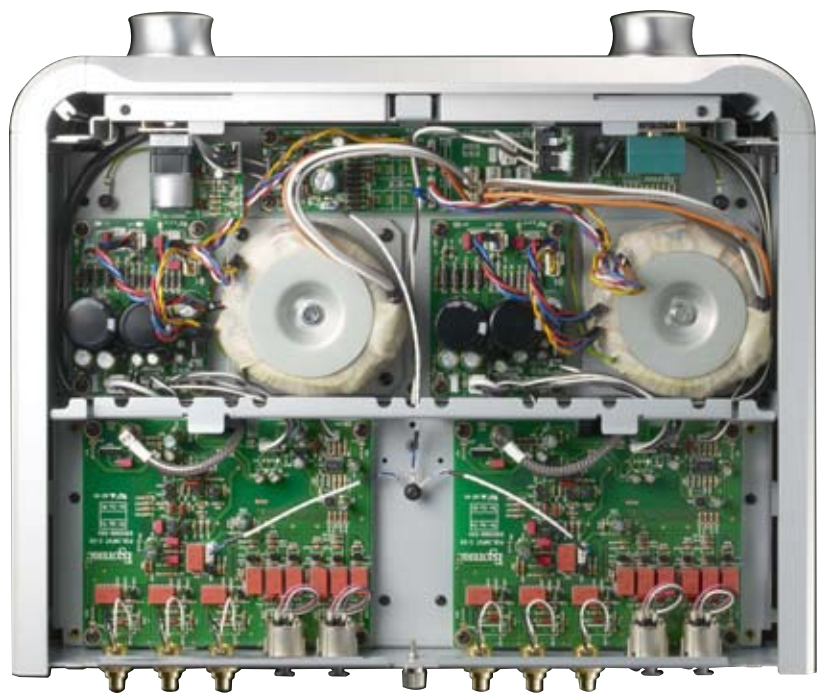
最後是「平衡」。生魚片保持著接近鮮魚生前的肌肉組織與氣味味道，而這種活體的肌肉組織與氣味、味道可說是自然界所創造出來的平衡，每種魚的氣味、味道與肉質雖然都不同，但它們吃在嘴裡的感覺都是平衡的。就好像優質樂器，雖然每種樂器的音質音色各有不同，但一定都是平衡的。

### 中性精確自然平衡

了解 Esoteric 所追求「中性、精確、自然、平衡」與生魚片之間的關係之後，接下來我要更清楚的剖析什麼是中性精

確自然平衡的聲音？許多人應該已經注意到，Esoteric 的數位訊源聲音線條並不是粗大的，而是細緻的。樂器與人聲形體也不是別龐大的，而是中性平衡的。如果與某些歐美器材相比，歐美器材的聲音可說是壯碩飽滿如西方人，而 Esoteric 的器材聲音可說不胖不瘦，有如日本人或東方人。喜歡歐美龐大聲音的人會認為 Esoteric 的聲音偏細偏瘦。

在此，我要提出我的觀察：其實 Esoteric 的聲音並不細，它是相位失真很低的精確表現。這話怎麼說呢？在多年評論器材的生涯中，我發現有些音



### 內部

C-03 的內部以金屬板分為三大部分，第一部分是「佔地」一半的電源供應部分，與電源供應一起看到的是二塊左右分離的輸入級線路板。



將 C-03 翻轉過來，拆開底板，可以看到二塊輸出級線路板單獨藏在另一個空間內，這樣作的用意是要徹底隔絕干擾。

### 外觀

C-03 的箱體採用厚而結實的鋁合金製成，並作雪面處理，非常高級。面板上只有二個大旋鈕與一個大顯示窗，看起來簡潔又高貴。



響器材的樂器人聲形體特別龐大，但此時輪廓邊緣已經變模糊了，而且定位不明確，這使得樂器與人聲的形體有如水墨畫渲染一般，看似別有一種味道，但不夠精確。而Esoteric數位訊源的樂器與人聲形體輪廓非常清晰，非常凝聚，一點都沒有蔭開的現象，這是相位失真很低才能表現出來的聲音。換句話說，Esoteric數位訊源相位失真很低、中性精確的聲音表現往往被誤解為聲音太瘦，線條太細。

Esoteric數位訊源聲音特質被誤解為聲音太瘦、線條太細而不好聽的另外一個原因就是硬調空間的扭曲。硬調聆聽空間通常會將高頻段的量感增強，如此一來聲音就會偏向尖銳刺耳。一旦聲音尖銳刺耳，沒有人能夠開大聲聽。在將音量刻意轉小之下，原本中性精確的樂器人聲形體都變小了，如此一來，中性精確自然平衡的聲音反而不如有的渲染的聲音迷人。

## 音質的美是最終評價

或許您會不贊同我的說法，認為我的觀察不全然對。我的觀察可能不全然對，不過在此我還可以提出一個有力佐證，那就是「音質」表現。我聽過有些歐美器材的聲音很龐大，但它們的樂器音質卻不夠美，而且樂器不夠真實。而樂器真實與否至少與二樣東西有關，那就是演奏、打擊或吹氣劑的質感，以及精確的音色表現。如果這二樣要素的表現不佳，樂器或嗓音等聽起來就會不夠真實。

Esoteric的數位訊源可以表現出很美的音質，很精確的樂器音色，很真實的演奏質感，再加上高、中、低頻段量感並沒有刻意的衰減或增加，所以整體聽起來顯得自然又平衡。

或許您又要反問：不論總編怎麼解釋，我就是喜歡樂器線條龐大的聲音，像Esoteric數位訊源這種細緻無味的聲音我在主觀上就不喜歡。

其實，Esoteric數位訊源的聲音並不會太細，問題出在搭配的擴大機與喇叭身上。假若您有一對體積單體尺寸較大

的喇叭，又有輸出功率夠大的擴大機，Esoteric的樂器形體聽起來並不會太細，反而是如我前面所說，是很精確中性的。或許您又要說：即使中性精確，但聲音沒有甜味沒有光澤我還是不喜歡。沒錯！如果聲音沒有甜味，沒有光澤，那根本就不像是真正的樂器，也談不上優美音質。Esoteric的聲音是中性精確的，但中性精確並不代表沒有甜味，沒有光澤。反而，錄音中樂器該有什麼甜味，多少光澤，Esoteric的數位訊源都夠忠實呈現。

如果要說我前面的敘述有什麼不周全處，那應該是我所聽過Esoteric數位訊源的等級。我必須承認，Esoteric的數位訊源並非從高價到廉價都能夠有讓我滿意的音質表現，但至少X-01 D2可以作為代表。至於Accuphase，他家的聲音特質與Esoteric並不相同，但上述那些文字一樣適用於他家產品身上，至少DP-700 SACD/CD唱盤當之無愧。

## 超級精美的「土砲」前級

讀過上述對於Esoteric（相當程度也可以說是日本Hi End音響器材）的聲音特性剖析之後，我要請您先停下來將我所說的那些話咀嚼一番，在自己腦中做一些論證，這樣您對於以下我要敘述的Esoteric C-03前級種種將會有更深刻的感受。我第一次接觸C-03前級是在日本採訪Esoteric時，由負責設計的工程師為我解講他們的設計理念，以及C-03的一些特色。

第一眼看到C-03的內部，我彷彿看到一部製作非常精美的「土砲」前級（所謂土砲是指人的味道很濃，不是冷冰冰的機器味）。為什麼我會這麼說呢？因為我在機內看到「許多」機內配線，事實上最近幾年我已經很少在高級音響器材上看到那麼多的機內配線。再來，我看到二個相當大的環形變壓器與濾波電容、穩壓線路等就足足佔了一半的機箱空間。顯然，這二個環形變壓器與二組供電設施分別提供獨立的二聲道電能。再來，我又看到電源供應與前級線路板之間以一塊金屬板隔離，二塊線路板就在隔離

的另一端。不僅如此，將整台機器翻過來，底下空間又有二塊線路板。而上面二塊線路板與底下二塊線路板之間也是以厚厚的金屬板隔離，二者之間還以穿線連接。

## 用盡方法隔絕振動與干擾

到底這是怎麼回事？現代的前級內部不是幾乎都看不到線材嗎？它們的輸出入端子不都是直接與線路板連接嗎？而C-03的輸出入端子竟然是以配線連接的，到底這種「復古」的作法有什麼道理呢？日本不是人工很貴嗎？怎麼C-03前級的內部還故意用了那麼多的人工銲接配線？

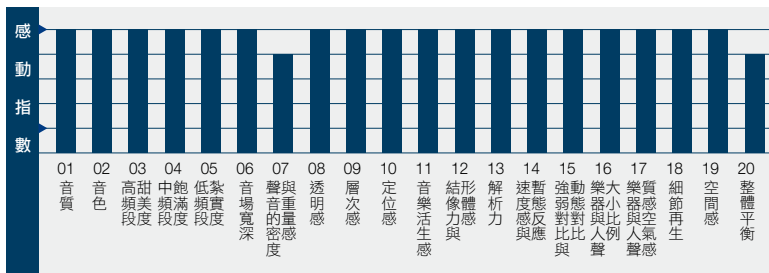
經過設計工程師的解釋，我才了解，原來C-03是一部以日本精神追求極致所產生的高電平前級。首先，為了抵抗外部聲波振動的影響，C-03採用厚實鋁合金製成面板與機箱各部，這些厚實的鋁合金致使C-03重達22公斤。再來，C-03的底下採用三個他家專利的Pin-Point Foot避震腳，這種避震腳非常有效，可以抵抗從桌面傳上來的振動。

為了不讓電源供應、輸入線路板、輸出線路板相互干擾，C-03的機箱以厚厚的金屬板隔離分成三個空間，第一個空間佔全機箱一半，容納電源供應相關線路。再來，另外一半又隔離成上下二個空間，上面那個空間擺著左右聲道分離的二塊輸入級線路板。下面那個空間則擺著同樣左右分離的二塊輸出級線路板。相對於一般前級以一塊線路板容納輸入、輸出級線路，甚至連電源線路都在一起的作法，C-03真的是龜毛到極致了，這應該是不計成本、頂級土砲才會採用的作法。

## 刻意採用許多機內配線

為何要採用那麼多機內配線呢？原來，C-03的設計工程師認為將各類輸出入端子直接銲在線路板上的做法雖然可以避開機內配線，而且音樂訊號路徑更短，但卻會遭遇一個問題，那就是機箱本身的振動會透過輸出入端子而傳遞到線路板上，如此一來一切的避震措施

## 圖示音響二十要



「圖示音響二十要」是評論員對單一器材的主觀感動指數，它的顯示結果會隨著器材搭配、空間條件、身心狀況的不同而改變。如果拿來做二部器材的比較，將會失之偏頗。



### 背板

C-03 的背板上半部是輸入端，下半部是輸出端，而且左右分開，每個端子距離又夠大，使用起來很友善。

都白搭了。所以他們決定不可將輸出入端子直接銲在線路板上，而改以高品質的 6N 銅線來連接線路板與各類端子。此外，由於輸入級與輸出級線路板是分開的，他們就以特製的 8N 銅線來連接。印象中，我沒見過這麼講究的前級作法。

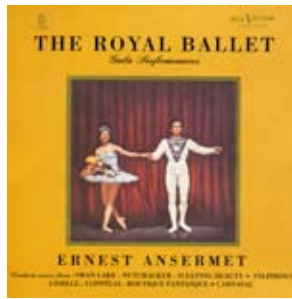
而在線路設計上，C-03 在輸入級與輸出級都設計了緩衝級，這樣作的目的是要獲得最佳的透明感與最好的線性。此外，為了不讓邏輯控制的數位雜訊串入音樂訊號中，C-03 的地線迴路也是獨立的。還有，每一個輸入級都只有在被選擇時，地迴路才會接上，其他未使用的輸入端地迴路都是開路的，如此一來也不會有雜訊從其他輸入端串入。凡此種種，都可以看出 C-03 的設計師非常注重雜訊的屏除與隔離。甚至，為了讓線路最簡化，C-03 根本沒有錄音輸入與鑑聽輸出端子。倒是為了讓 C-03 能夠與 AV 環繞處理器接駁，C-03 的其中一個輸入端可以轉成 Bypass 輸入，此時音量

控制器不會產生作用，C-03 僅是被「借道」經過而已。

### XLR 端子正反相可以對調

再來，C-03 的音量控制並非採用傳統電阻陣列加繼電器的作法，而是直接採用德儀的 PGA2320 音量控制晶片，這個音量控制晶片是雙單聲道結構，而且內中含有放大能力，有必要時可以作增益補償。事實上從 C-03 的簡單選單操控中（遙控器上有 Setup 鍵），用家可以選擇 12dB 的增益或 0dB 增益（原廠設定 0dB）。除了增益可以選擇之外，C-03 還有一項別家所無的作法，那就是可以將輸入端 XLR 端子的第二腳與第三腳相位反轉。如此一來，當您的數位訊源如果採用不同的 XLR 系統（美國規格第一腳地，第二腳正相，第三腳反相訊號，歐洲規格第一腳地，第二腳反相，第三腳正相訊號），只要進入選單中將相位反轉即可。原廠出廠時是設定在第二腳正相

## 參考軟體



安塞美這套二張一套的「The Royal Ballet Gala Performances」CD 音響迷應該都有，內中的音樂好聽，錄音效果絕佳，可說是欣賞測試二相宜。不過，如果您聽到的是過於明亮，有點刺耳，音質不夠好的聲音，那就不對了。

### 焦點

① 與眾不同的空間感，與眾不同的精確明快直接。② 聲音非常活潑，清晰，而且音質很好。③ 中頻段的飽滿與低頻段的紮實與想像中的日系聲音完全不同。④ 乾淨透明得讓人吃驚。

### 建議

① 開嗓時間一定要夠，否則調子會偏硬。② 不適合搭配太陽光的喇叭。③ 如果在硬調空間聆聽，要適當軟化空間。

訊號。有關選單的簡單操控，請用家們自行參考說明書，使用方法很簡單，請放心。

聆聽 C-03 的場所是我家，搭配的數位訊源有 Esoteric 的 S-01 D2 以及 Bladelius Gondul，後級則是 Pass X-350.5（此時搭配 Pioneer S-1ex），此外還我讓 C-03 直入 ATC SCM 100ASL 雙喇叭系統。先說 X-01 D2 與 Gondul 有什麼不同。簡單的說，X-01 D2 就是生魚片，而 Gondul 則是沾了蜂蜜的美國草莓。什麼是生魚片？當然就是原汁原味，非常中性，解析力非常高，樂器線條與形體非常凝聚，定位非常清晰。什麼是沾了蜂蜜的美國草莓？買過進口美國草莓的人都知道，美國草莓的個頭比台灣或日本草莓都來得大，但它的香氣與甜味都沒有台灣或日本草莓來得濃。所以，如果要吃美國草莓，最好是沾一點蜂蜜入口，這樣最好吃。Gondul 的音場比較龐大，樂器與人聲形體、線條

也比較龐大，就像美國草莓。不過，Gondul的聲音是甜的，我的意思是比中性還甜，這就等於沾了蜂蜜的甜味。反覆聽過數次，我認為C-03無論是搭配自家的X-01 D2或Gondul都很好，不過最後定稿我還是採用X-01 D2，理由很簡單，我想聽聽看Esoteric自家系統的聲音表現，畢竟C-03在作最後調聲時一定是以他家數位訊源來搭配的。

而在後級的搭配上，Pass X-350.5提供了紮實的中頻段與低頻段，而且低頻段的量感相當足，有重量感，這樣的聲音特性搭配起C-03與Pioneer S-1ex喇叭顯得相當適合。我回想起在Esoteric的辦公室內聆聽音樂時，他們曾用C-03來搭配自家喇叭MG-20，我相信MG-20與Pioneer S-1ex的個性可能相當接近，因為二者同樣採用鎂合金振膜。不過最後定稿時我卻是用C-03直入ATC SCM100 ASL雙喇叭系統，理由是C-03搭配起這套雙喇叭系統時，音場更龐大，而且樂器與人聲的形體線條也更大，這樣的聲音表現持了保持C-03原有的聲音特質之外，還讓音樂更好聽。這種聲音表現也讓我想到，為何日本人喜歡在小空間中使用大喇叭？因為日本Hi End數位訊源與擴大機都屬於中性精確個性，搭配起大喇叭近距離聽音樂，既能享受到渾身被音樂包圍的現場感，又能聽到高度解析、高度精確的聲音，這是雙重享受。

## 又連想到生魚片

來吧，該說C-03的聲音表現了。老實說，當C-03第一聲唱出來時，我相當驚訝，因為我所聽到的聲音跟我的期待與想像有相當大的差距。原本我以為C-03的聲音會細細小小的，沒想到我聽到的卻是非常開闊的音場，非常龐大的音樂規模感，非常飽滿的人聲嗓音形體，非常充足又紮實的低頻段，這跟我想像中的日本秀氣細緻聲音差距太大了！C-03的低頻段向下延伸的能力也非常好，也就是因為這上端與下端的延伸能力都非常好，讓我們聽起音樂來覺得音場特別的開闊。而中頻段則是非常的飽

滿，樂器形體很凝聚，人聲發聲點非常清楚。

再來，我聽到非常乾淨，非常明快，非常精確的聲音，這三種聲音感覺融合一起讓我想起了日本師傅的生魚片刀以及刀工。在日本師傅的手下，生魚片刀是非常銳利，切割魚肉時非常精確，非常乾淨，一刀輕輕拉下來就是漂亮的一片魚肉，這種俐落的切生魚片刀法不就是乾淨明快精確嗎！若要以軟體為例，就拿那張Accuphases測試來說，我發現C-03的精確特性很嚇人，例如第十七首的爵士套鼓演奏，那打擊接觸質感，那打擊的點，每樣樂器的位置（包括高低、前後、左右）都是那麼的精確。而且，各種樂器的音色也精確無比，尤其腳踩大鼓的鼓聲與質感是精確無比，讓人印象深刻。

## 空間感的大讓人吃驚

再來，C-03讓人驚嚇的表現是空間感。如果說我平常寫評論時「圖示音響二十要」的空間感表現是五分滿分，那麼C-03就應該拿到五分以上，它的空間感表現可說是印象所及我所聽過最好的前級。或許有讀者要問：勝過總編現在使用的Spectral DMC30SS嗎？在此我必須坦承的說：勝過。

到底我所聽到C-03的空間感是怎麼嚇人呢？只要現場錄音的唱片一唱（就以安塞美那套「The Royal Ballet Gala Performances」為例），您的耳朵好像靈敏度好上二倍一般，音場中的各種細微聲音、樂器堂音聽得非常清楚，即使音場內最深、最小聲的微音也聽得清清楚楚。也就是因為音場內所有的東西都「看」得清清楚楚，整個錄音的空間感就變大了，也更清楚了。我不是C-03，不知道C-03躺在主人身旁聽音樂時，會聽到多清楚多大的空間感？但我相信C-03所聽到的錄音空間感一定跟我們人類不一樣，可能就像我現在聽到C-03前級所發出的空間感一般嚇人。

C-03第三個讓人豎起耳朵的表現是非常直接的樂器演奏質感。這些演奏質感包括琴弓與琴弦的摩擦，以及各種管

弦樂演奏。老實說這套芭蕾舞音樂唱片我聽過很多次，但從沒有這次用C-03聽來那麼新鮮，而這種新鮮感也包括了非常直接的樂器演奏質感。

除了樂器演奏質感非常直接之外，C-03第四個讓人感到驚訝的表現是細節超多，雖然安塞美這套芭蕾舞音樂是老錄音，但內中無論是錄音場所的雜音、錄音設備的雜音以及音樂的細節簡直多得不得了，讓人耳朵來不及聽。

## 中性但該甜的還是甜

C-03第五個讓人喜歡的表現是非常中性。或許您看到中性可能會聯想到「無味」，其實不然，C-03的中性可以將原本小提琴的甜味盡顯，而它自己的味道摻入極少（我不敢說百分百沒有摻入），例如聽呂思清演奏的小提琴演奏曲集或聽Accuphase測試片的小提琴與鋼琴，都可以聽出不同的樂器甜味，而這是那些樂器本來的甜味，並非另外加上去的。此外，C-03的解析力與層次感好到無法形容，它的暫態反應快如電光石火，但卻又不急躁。還有，EsotericC-03的相位失真一定很低，因為我聽到的樂器線條則凝聚無比，沒有暈開，原來樂器的聲音線條有多大，它就再生出多大。您知道嗎，有些器材的樂器形體或線條龐大，那是假的，是暈開的。線條暈開之後，您只聽到有聲音，但卻無法「看到」聲音線條或形體「浮」出來。這種龐大的樂器形體或聲音線條是不對的，它的形成原因有很大一部分來自相位失真。

Esoteric C-03是一部聲音表現非常特別的前級，這種讓人印象深刻的聲音不禁讓我聯想到我的法國DRG NA2三件式真空管前級（這部前級我只拿來聽音樂，不寫評論，所以很久都不提了）。它是那麼的直接，那麼的鮮明，那麼的活生，那麼的真實，一聽就會讓您著迷。它是很特別的生魚片之聲，但您需要一些時間去習慣它的聲音表現，因為它是那麼的與眾不同。

